

GEMEINDE  
Gemeinde Graun im Vinschgau  
 Provinz Bozen  
 EIGENVERWALTUNG  
 DER BÜRGERLICHEN NUTZUNGSRECHTE  
Langtaufers

COMUNE  
comune curon venosta  
 Provincia di Bolzano  
 AMMINISTRAZIONE SEPARATA  
 DEI BENI DI USO CIVICO DI  
Vallelunga

## Beschlußniederschrift des Verwaltungsausschusses

## Verbale di deliberazione del Comitato di Amministrazione

SITZUNG VOM SEDUTA DEL  
 30.09.2022

UHR-ORE

Nach Erfüllung der im geltenden Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Verwaltungsausschusses einberufen.

Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Testo Unico delle leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Comitato di Amministrazione.

Presenti i signori:

	Abwesend entschuldigt	Assenti giustificati	Abwesend unensch.	Assenti ingiustificati
Joos Emanuel				
Stecher Hanspeter				
Thöni Ewald Wendelin				
Thöni Norbert				
Zanini Anton Josef				

Ihren Beistand leistet die Sekretärin, Frau

Assiste la Segretaria Signora

**ELLER Marianne**

Nach Feststellung der Beschlußfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

**ZANINI Anton Josef**

in seiner Eigenschaft als **Präsident** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Verwaltungsausschuß behandelt folgenden

nella sua qualità di **Presidente** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il comitato di Amministrazione passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

**Liquidierung von Rechnungen**

**Liquidazione di fatture**

GEGENSTAND:

**Liquidierung von Rechnungen**

**DAS FRAKTIONSKOMITEE**

Nach Einsichtnahme und Überprüfung der einzelnen Rechnungen;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Nach Feststellung, dass die zur Begleichung der vorliegenden Rechnungen erforderlichen Ansätze auf den entsprechenden Ausgabekapiteln des Haushaltsvoranschlages vorhanden sind;

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindeordnung;

**beschließt**

mit 5 Ja-Stimmen bei 5 Anwesenden und Abstimmenden

1. Sämtliche in beiliegendem Verzeichnis aufgeführte Rechnungen zur Zahlung anzuweisen.

OGGETTO:

**Approvazione delle fatture**

**IL COMITATO DELLA FRAZIONE**

Visto ed esaminate le singole fatture;

Visto il bilancio di previsione;

Accertata la disponibilità dei fondi necessari per il pagamento delle fatture presentate sui relativi capitoli di spesa del bilancio di previsione;

Viste le norme vigenti del Regolamento dei Comuni;

**delibera**

con voti favorevoli n. 5 espressi da 56 presenti e votanti

1. Di liquidare e pagare le fatture elencate nell'allegato elenco.

Nr. N.	Name Nome	Rechnungnr./-datum Fattura n./data	Kapitel Capitolo	Ansatz Kap. Stanz. Cap.	Geleistete Zahl. Pagam. eff.	Verfügbarkeit Disponibilitá	Akt. Zahlung Pagam. att.	Restverfüg. Rimanenza d.
1	FLIRI SIGI VGMBH Langtaufers Grub 6 39027 Curon Venosta (BZ) C.F.: 03137810218 P.I.: 03137810218 CIG: Z67379DE57	21/31.08.2022	255/2022	60.000,00 €	9.155,41 €	50.844,59 €	488,00 €	50.356,59 €
2	WALZL GETRÄNKE GMBH Max-Valier-Strasse 5 39020 GLURNS (BZ) C.F.: 02470780210 P.I.: 02470780210 CIG: Z9E359B962	35.4/31.08.2022	60/2022	10.000,00 €	726,24 €	9.273,76 €	263,62 €	9.010,14 €
3	Messner Konrad Geologie & Um Untergandlweg 2 39022 Algund (BZ) C.F.: 01678180215 P.I.: 01678180215	314/E/14.09.2022	2010/2022	18.000,00 €	1.512,41 €	16.487,59 €	2.672,00 €	13.815,59 €
4	Terzer R. & Co. GmbH Handwerkerzone Nord 12 39044 NEUMARKT A.D.ETSCH (BZ) C.F.: 01156180216 P.I.: 01156180216 CIG: Z9236FD265	1/6569/29.06.2022	255/2022	60.000,00 €	9.643,41 €	50.356,59 €	350,03 €	50.006,56 €
5	Metzgerei Folie Hauptstraße 39 39027 Reschen (BZ) C.F.: 02739070213 P.I.: 02739070213	G-ROEV-2022- 58/30.06.2022	230/2022	2.000,00 €	89,88 €	1.910,12 €	198,12 €	1.712,00 €
6	BEIKIRCHER GRÜNLAND GMBH INDUSTRIESTRASSE 9 39032 SAND IN TAUFERS (BZ) C.F.: 02567810219 P.I.: 02567810219	22-VM- 105124/30.06.2022	255/2022	60.000,00 €	9.993,44 €	50.006,56 €	1.274,29 €	48.732,27 €
7	BACKSTUBE ANGERER GMBH ST. VALENTIN A.D.H. - LANDSTRASSE 39027 CURON VENOSTA (BZ) C.F.: 02976920211 P.I.: 02976920211	544/30.06.2022	60/2022	10.000,00 €	989,86 €	9.010,14 €	41,40 €	8.968,74 €
8	VinschgauerEnergieKonsortium ConsorzioEnergeticoVal Via Principale 134 39028 SILANDRO () C.F.: 01732180219 P.I.: 01732180219	FV- E2022/1264/01.07.2022	140/2022	18.000,00 €	7.193,88 €	10.806,12 €	112,69 €	10.693,43 €
9	VinschgauerEnergieKonsortium ConsorzioEnergeticoVal Via Principale 134	FV- E2022/1305/01.07.2022	140/2022	18.000,00 €	7.306,57 €	10.693,43 €	31,56 €	10.661,87 €

	39028 SILANDRO () C.F.: 01732180219 P.I.: 01732180219							
10	WALZL GETRÄNKE GMBH Max-Valier-Strasse 5 39020 GLURNS (BZ) C.F.: 02470780210 P.I.: 02470780210 CIG: Z9E359B962	23.4/30.06.2022	60/2022	10.000,00 €	1.031,26 €	8.968,74 €	120,99 €	8.847,75 €
11	AIR SERVICE CENTER GMBH FRAZIONE FABBRICA 31 a 27040 ARENA PO (PV) C.F.: 01261630188 P.I.: 01261630188 CIG: Z7737C719B	151/02/16.09.2022	255/2022	60.000,00 €	11.267,73 €	48.732,27 €	2.474,16 €	46.258,11 €
12	ELECTROSAT OBERLAND ST. VALENTIN - LANDSTRASSE 43 39027 GRAUN I. V. (BZ) P.I.: 02664860216 CIG: Z0B37E73AD	118/2022/27.09.2022	260/2022	20.000,00 €	4.972,77 €	15.027,23 €	267,30 €	14.759,93 €
13	AIR SERVICE CENTER GMBH FRAZIONE FABBRICA 31 a 27040 ARENA PO (PV) C.F.: 01261630188 P.I.: 01261630188 CIG: Z7737C719B	158/02/29.09.2022	255/2022	60.000,00 €	13.741,89 €	46.258,11 €	329,40 €	45.928,71 €
						<b>Totale:</b>	<b>8.623,56 €</b>	

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ZANINI Anton Josef

---

gez.-f.to ELLER Marianne

---

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift,  
auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale, rilasciata in carta libera  
per uso amministrativo.

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ELLER Marianne

---

Dieser Beschluss wird an der Amtstafel am

La presente deliberazione viene pubblicato all'albo  
pretorio il giorno

10.10.2022

---

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Die Sekretärin - La Segretaria

gez.-f.to ELLER Marianne

---

Vorliegender, nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unter-  
worfenen Beschluß, veröffentlicht für die vorgeschriebene  
Dauer, ist ohne Einwände, am

La presente deliberazione, pubblicata senza opposizione  
per il periodo prescritto e non soggetta al controllo di  
legittimità, è divenuta esecutiva il

21.10.2022

---

im Sinne des Art. 2. Abs. 3 des geltenden L.G. v. 12.06.80, Nr.  
16 vollstreckbar geworden

ai sensi dell'art 2. Com. 3 della vigente L.P. d. 12.06.80, n. 16

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA

gez.-f.to ELLER Marianne

---